

Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969

18 SEPTEMBRE 1969

PROPOSITION DE LOI

relative à la pension de retraite et de survie des fonctionnaires et agents civils attachés à l'Etat-Major Général et appartenant au Service de contre-information.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. GILLET.

Intitulé.

Modifier l'intitulé comme suit :

« Proposition de loi relative à la pension de retraite et de survie des agents civils du Service de sécurité militaire. »

Article premier.

In fine de cet article, remplacer les mots : « Les fonctionnaires et les agents civils attachés à l'Etat-Major Général et appartenant au Service de contre-information » par les mots : « Les agents civils du Service de sécurité militaire ».

Art. 2.

1) Aux 1^{re} et 2^e lignes, remplacer les mots : « Les fonctionnaires et les agents civils à l'Etat-Major Général et appartenant au Service de contre-information » par les mots : « Les agents civils du Service de sécurité militaire ».

2) In fine de cet article, remplacer les mots : « leurs services à la contre-information » par les mots : « leurs services à la sécurité militaire ».

Voir :

173 (1968-1969) :

— N° 1 : Proposition de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969

18 SEPTEMBER 1969

WETSVOORSTEL

betreffende het rust- en overlevingspensioen van de burgerlijke ambtenaren en agenten die aan de Generale Staf zijn verbonden en tot de Dienst voor contra-informatie behoren.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER GILLET.

Titel.

De titel wijzigen als volgt :

« Wetsvoorstel betreffende het rust- en overlevingspensioen van de burgerlijke ambtenaren van de Dienst Militaire Veiligheid. »

Artikel 1.

In fine van dit artikel, de woorden : « De burgerlijke ambtenaren en agenten die aan de Generale Staf verbonden zijn en tot de Dienst voor contra-informatie behoren » vervangen door de woorden : « De burgerlijke ambtenaren van de Dienst Militaire Veiligheid ».

Art. 2.

1) Op de 1^{ste}, de 2^{de} en de 3^{de} regel, de woorden : « De burgerlijke ambtenaren en agenten die aan de Generale Staf verbonden zijn en tot de Dienst voor contra-informatie behoren en... » vervangen door de woorden : « De burgerlijke ambtenaren van de Dienst Militaire Veiligheid die ».

2) In fine van dit artikel, de woorden : « diensten bij de contra-informatie » vervangen door de woorden : « diensten bij de Militaire Veiligheid ».

Zie :

173 (1968-1969) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

Art. 3.

1) Au § 1^{er}, 2^e et 3^e lignes, remplacer les mots : « des fonctionnaires et des agents civils attachés à l'Etat-Major Général et appartenant au Service de contre-information » par les mots : « *des agents civils du Service de sécurité militaire* ».

2) Au § 2, 2^e et 3^e lignes, remplacer les mots : « dans les services de contre-information » par les mots : « *dans les services de sécurité militaire* ».

3) Au § 3, 1^{re}, 2^e et 3^e lignes, remplacer les mots : « les fonctionnaires et les agents civils attachés à l'Etat-Major Général et appartenant au Service de contre-information » par les mots : « *les agents civils du Service de sécurité militaire* ».

Art. 3.

1) In § 1, 2^{de}, 3^{de} en 4^{de} regel, de woorden : « van de aan de Generale Staf verbonden en tot de Dienst voor contra-informatie behorende ambtenaren en agenten » **vervangen door de woorden** : « *van de burgerlijke ambtenaren van de Dienst Militaire Veiligheid* ».

2) In § 2, 3^{de} regel, de woorden : « diensten van de contra-informatie » **vervangen door de woorden** : « *diensten van de Militaire Veiligheid* ».

3) In § 3, 1^{ste}, 2^{de} en 3^{de} regel, de woorden : « voor de aan de Generale Staf verbonden en tot de Dienst voor contra-informatie behorende ambtenaren en agenten » **vervangen door de woorden** : « *voor de burgerlijke ambtenaren van de Dienst Militaire Veiligheid* ».

R. GILLET.
